

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées ;

Vu l'avis nr. 53.281/I/PNF de la Commission permanente de Contrôle linguistique donné le 1<sup>er</sup> juillet 2021 ;

Sur proposition du Ministre chargé de la Transition Climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au premier degré de la hiérarchie, les emplois du Port de Bruxelles sont répartis selon les cadres linguistiques suivants :

Degrés de la hiérarchie Trap van de hiërarchie	Cadre francophone pourcentage d'emplois  Franstalig kader Percentage betrekkingen	Cadre néerlandophone pourcentage d'emploi  Nederlandstalig kader Percentage betrekkingen	Cadre bilingue Tweetalig kader	
			Réservé aux fonctionnaires de rôle linguistique francophone Voorbehouden aan de ambtenaren van de Franstalige taalrol	Réservé aux fonctionnaires de rôle linguistique néerlandophone Voorbehouden aan de ambtenaren van de Nederlandstalige taalrol
1	40 %	40 %	10 %	10 %

**Art. 2.** Du deuxième au quatrième degré de la hiérarchie, les emplois du Port de Bruxelles sont répartis selon les cadres linguistiques suivants :

Degrés de la hiérarchie Trap van de hiërarchie	Cadre francophone pourcentage d'emplois  Franstalig kader Percentage betrekkingen	Cadre néerlandophone pourcentage d'emploi  Nederlandstalig kader Percentage betrekkingen
2	70,66 %	29,34 %
3	70,66 %	29,34 %

**Art. 3.** Les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 avril 2012 fixant les cadres linguistiques du Port de Bruxelles et du 21 mars 2018 fixant leurs prolongations sont abrogés.

**Art. 4.** Le Ministre chargé de la Transition Climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le dixième jour de sa publication au *Moniteur belge*, et ce pour une durée de 6 ans.

Bruxelles, le 2 septembre 2021.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

R. VERVOORT,

Ministre-Président du Gouvernement  
de la Région de Bruxelles-Capitale

A. MARON,

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Energie  
et de la Démocratie participative

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2021/33179]

**2 SEPTEMBRE 2021. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant, les grades des agents du Port de Bruxelles qui constituent un même degré de la hiérarchie**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43 ;

Vu l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal, du port, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 janvier 1993 portant adoption des statuts du Port de Bruxelles ;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten;

Gelet op het advies nr. 53.281/I/PNF van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 1 juli 2021;

Op voordracht van de Minister belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

Besluit :

**Artikel 1.** Op de eerste trap van de hiërarchie zijn de betrekkingen bij de Haven van Brussel volgens de volgende taalkaders ingedeeld:

**Art. 2.** Op de tweede tot en met de vierde trap van de hiërarchie zijn de betrekkingen bij de Haven van Brussel volgens de volgende taalkaders ingedeeld:

**Art. 3.** De Besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 april 2012 tot vaststelling van de taalkaders van de Haven van Brussel en van 21 maart 2018 tot vaststelling van de verlenging daarvan zijn hierbij opgeheven.

**Art. 4.** De Minister belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 5.** Dit besluit is van kracht voor een periode van zes jaar vanaf de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 2 september 2021.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

R. VERVOORT,

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

A. MARON,

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met  
Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2021/33179]

**2 SEPTEMBER 2021. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de graden van de ambtenaren van de Haven van Brussel die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43 in het bijzonder;

Gelet op de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de exploitatie en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en de aanhorigheden ervan in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 januari 1993 houdende aanneming van de statuten van de Haven van Brussel;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 2018 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mai 2019 modifiant les statuts du Port de Bruxelles tels qu'adoptés par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 janvier 1993 et modifiés par les arrêtés des 23 juin 1994, 5 octobre 1995, 10 juillet 1997, 13 janvier 2000, 7 septembre 2000 et 29 mars 2006 ;

Vu la décision du conseil d'administration du Port de Bruxelles du 26 février 2021 d'approbation du plan de personnel 2021 ;

Vu la décision du conseil d'administration du Port de Bruxelles du 26 mars 2021 marquant accord sur les projets d'arrêté déterminant d'une part les grades des agents du Port de Bruxelles qui constituent un même degré de la hiérarchie et fixant d'autre part les cadres linguistiques du Port de Bruxelles ;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées ;

Vu l'avis nr. 53.281/I/PNF de la Commission permanente de Contrôle linguistique donné le 1<sup>er</sup> juillet 2021 ;

Sur proposition du Ministre chargé de la Transition Climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** En vue de l'application aux agents du Port de Bruxelles de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les divers grades constituant un même degré de la hiérarchie sont déterminés de la façon suivante :

1<sup>er</sup> degré :

les grades répartis dans les rangs A5, A4+, A4 et A3 ;

2<sup>ème</sup> degré :

les grades répartis dans les rangs A2, A1, B2 et B1 ;

3<sup>ème</sup> degré :

les grades répartis dans les rangs C2, C1, D2 et D1.

**Art. 2.** Est abrogé l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 2004 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents du Port de Bruxelles qui constituent un même degré de la hiérarchie.

**Art. 3.** Le Ministre chargé de la Transition Climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur 10 jours après sa publication au *Moniteur belge*

Bruxelles, 2 septembre 2021.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

R. VERVOORT,

Ministre-Président du Gouvernement  
de la Région de Bruxelles-Capitale

A. MARON,

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 maart 2018 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 mei 2019 tot wijziging van de statuten van de Haven van Brussel zoals aangenomen bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 15 januari 1993 en gewijzigd bij de besluiten van 23 juni 1994, 5 oktober 1995, 10 juli 1997, 13 januari 2000, 7 september 2000 en 29 maart 2006;

Gelet op de beslissing van de raad van bestuur van de Haven van Brussel d.d. 26 februari 2021 tot goedkeuring van het personeelsplan 2021;

Gelet op de beslissing van de raad van bestuur van de Haven van Brussel van 26 mars 2021, houdende goedkeuring van de ontwerpbesluiten die enerzijds de graden bepalen van de ambtenaren van de Haven van Brussel die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen en anderzijds de taalkaders van de Haven van Brussel vastleggen;

Overwegende dat er is voldaan aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten;

Gelet op het advies nr. 53.281/I/PNF van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 1 juli 2021;

Op voordracht van de Minister belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

Besluit :

**Artikel 1.** Met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, op de ambtenaren van de Haven van Brussel, worden de verscheidene graden, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, bepaald zoals volgt:

1e trap :

de graden behorend tot de rangen A5, A4+, A4 en A3 ;

2e trap :

de graden behorend tot de rangen A2, A1, B2 en B1 ;

3e trap :

de graden behorend tot de rangen C2, C1, D2 en D1.

**Art. 2.** Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 2004 tot bepaling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van de Haven van Brussel die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen is hierbij opgeheven.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking 10 dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 2 september 2021.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

R.VERVOORT,

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

A. MARON,

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie